

ELŐFIZETÉS. ÁR:
 Egész évre 6 frt.
 Félévre 3 „
 Negyedévre 1 frt 50 kr.
 Bérmentetlen levelek csak ismert kezekből fogadtnak el.
 Zárított nem adtnak vissza.
 Egyes szám ára 10 kr.
 A nyilatkozat minden garmondor díja 20 kr.

Z E M P L E N.

Társadalmi és szépirodalmi közlöny.

(Megjelenik minden vasárnapon.)

HIRDETÉSI DÍJ:
 hivatalos hirdetésekül:
 Minden egyes szó után 1 kr.
 Azonfelül bélyeg 50 kr.
 Kiemelt, diszkrét s körzettel ellátott hirdetésekért termékek szerint, minden centimeter után 3 kr. számítatik.
 Állandó hirdetésekül kedvezmény nyújtatik.
 Hirdetés a „Zemplén” nyomdájába küldendő.

A magyarságot és népnevelést terjesztő egyesület Zemplénmegyében.

E hó 5-én tartott meg megyénk székhelyén, a magyarságot és népnevelést terjesztő egyesület alakuló gyűlése. Ami a megalakulást, ami az ügy élére állított érdemes egyéneknek buzgóságát illeti, teljes elismeréssel adozunk az alakuló gyűlésnek, meglévén győződve arról: hogy azok társadalmi állásuk tekintélyével, egyszerűségük igaz melegevel fogják a kisdéd csecsemő életét erőssé, szilárdá tenni.

Azonban a megalakult egyesület alapszabályainak némely tételei azok, amelyek oly széles kört, oly be nem tölthető határt jelölnek meg ez egyesület működésére nézve, amelynek sikeres létesítésére az egyesület nem válkozhatik, amelynek keresztülvitelére anyagi ereje nincs és nem is lehet; szóval oly irányt is ki akar jelölni működése teréül, amely a priori nem lehet egyéb, mint: *pium desiderium*.

A magyarságot és népnevelést terjesztő egyesület célja nem volt és nem lesz más: mint a felvidék más ajku népeit hazánk állami nyelvének legalább oly ismeretére vezetni, amelylyel mást megérteni, magát pedig megértetni képes leend. A nyelvvel együtt önkénytelen plántálódik bele a magyar haza szeretetének fejlődőképes csirája, a melyet különben jó lelkészek gondos keze alatt, ma sem egészen nélkülöz a felvidék.

Legalól, a gyermek értelmi fejlődésének kezdődő korában kell a magyarságot megtanítani, ahol és amikor játszva, könnyedén ragad az reá anyanyelve mellett. Póttanfolyamok tartását csak az vehette be az alapszabályokba, aki nem bír annak tudatával, hogy egy szerény existenciájú póttanfolyam is pár ezerbe kerül. Felső nép-iskolákat pedig a magyarságot és népnevelést terjesztő egyesületek alapszabályaiba felvenni határos a képtelenséggel.

Felső népiskola ott állhat fenn, a hol egyszerű népiskola van, exclusive az rendszeresítve sehol nincsen. Ha pedig a tanköteles a népiskolában a magyarságot nem tanulja meg, azt a felső népiskolában már sokkal nagyobb megerőltetéssel sajátíthatja el. Egyszóval: vagy legyen a magyarságot tanítva mind a kettőben, vagy az elemiben, de hogy az a felső népiskolában vegye kezdetét: *az sem nem pedagógiai, sem nem gyakorlati.*

Az ipariskolák szervezését az állam, gr. Zichy Jenő kezdeményezése, ügybuzgósága és hathatós utánjárása következtében széles e hazában szervezendő. Az alakulás módozatai a megtestesülés stádiumában vannak; felesleges tehát a magyarságot és népnevelést terjesztő egyesület alapszabályainak ilyen keresztül nem vihető §-okkal telve lenni.

Megvagyok ugyan győződve, hogy az érdemes választmány helyes érzéssel fogja a kellő alapszabály módosítást eszközölni, mindazáltal közvetlen hallván — habár csak egyszeri felolvasás után is — a megkésztett alapszabályokat, fel kellett igénytelen szavamat az érdeklött egyénekhez emelnem.

Állítsunk ovodákat a felvidéken nagy

számmal, akkor a cél félíg el van érve. Félíg van pedig elérve azért, mert ha az ovodából magyarságot ismerettel bíró gyermek kerül is a népiskolába, de ha ott tanítója tele tömi a cyrill betűkkel és nem fogja a jól elkészített falak építését tovább folytatni, úgy ismét nem érjük el egyesületünk céljának üdvös eredményét.

Magyar óvoda, jóra való, tisztességes gondolkodású és ismeretekkel bíró néptanító két összeforrott tényezői egyesületünk üdvös céljának.

E végből a tanítókat, mint a művelődés magvetőit az együletbe csoportosítani, velők az elérni óhajtott cél sikeres útján való haladás irányát megbeszélni, őket ez irányban tett működésükért erkölcsileg és anyagiilag gyámolítani: igen-igen fontos feladat lenne az egyesületnek.

En a magyarságot és népnevelést terjesztő, üdvösen fejleszteni azon egyének által látom leginkább, akik a néppel mindennapi érintkezésben és összeköttetésben vannak és akik a népet művelik, nevelik.

E két fontos tényező, a lelkes és tanítói kar.

Ezeknek buzgalma és odaadó működésük által lesz a nemes cél megszentelése és ő általok éretik el az a magasztos elv, melyet Kölcsey mondott: „*Kinek szívében a hazaszeretet nem él, az száműzöttnek tekintheti magát mindenhol, s lelkében üresség van, mit semmi tárgy, semmi érzet be nem tölt.*”

Ha így fog érezni minden felvidéki tót, orosz, vagy a déli szerb, oláh és német, akkor érte el a magyarságot terjesztő egyesület hivatásának legszentebb magaslatát.

Kovács Zoltán.

A munkás mozgalom.

A föld nem sejték, annálkevésbé pedig egyesek számára teremtetett. Az egész emberiség részére vala az alkotva. Felruházott növényekkel, állatokkal, magába termőképeség leheltetett, hogy azokat az ember, mint a rajta élő legfelsőbb és legfőbb lény felhasználva: általa tehetségeit kifejtse. Így volt ez a teremtőtől kifundálva. A mi rajta később történt, az az ember természetének szükségszerű folyamánya. Az ember ugyanis nem élhetett magában, szükségletei család és államilakításra kényszeríték. A család ivadékokat nemzett, mely aztán azon kötelezettséget hárítá a családfőre, hogy azok jövőjéről gondoskodják. Ezen természeti köteletség szorgalmat és igyekezetet öntött belé, hogy mennél több birtokra tegyen szert. Magától értődik, hogy ezen birtok-foglalás az emberi történet hajnalán nagyon könnyen és minden akadály nélkül mehetett végbe.

Az államilakulásoknál a birtokszerezést illetőleg már nagyobb nehézség merült fel. Itt már a személyes derekasság, az államnak tett szolgálat nagysága volt a mérvadó. A magokat jobban kitüntetett családfők többet, a kevésbé érdemesek kevesebbet kaptak a mindenható államfőtől. De arra is vannak, még pedig nem ritkán esetek, hogy egyeseket pizkos és aljas tettek emeltek fényes és hatalmas polczra. A vulgus semmit, csak levegőt kapott. Így a birtokok legnagyobb részét a föbb, de meg kell adni személyes tulajdonaikra kitünő családok élvezték; a többség pedig ezeknek birtokán és hatósága alatt élve, sanyaru munkája után örülhetett, ha nyelhetett a száraz kortyokat. Ez volt a földaristokrácia fénykora.

Ha nézzük a természetben uralgó törvényt, mely szerint a hatalmasabb a gyengébbet mindig elnyomja: ezen birtokelosztás nem volt éppen indokolatlan, de az egyenlőség elve szerint: jogoszerűtlen vala.

Korunkban a földaristokracziának napja tünekezni kezd. A polgári osztály ugyanis szorgalma, takarékosága, nemkülönben azon tulajdona által, hogy a föld produktumainak értéke kezei között hatványozódik, lassanként szorítja le őket a küzd-térről, s ő veszi át a társadalomban a domináló szerepet. Amott a földes urak valának a kenyér-adók, itt az iparosok; ott a jobbágyok voltak a munkások, itt az iparosok segédek.

De míg a földaristokraták — egyesek kivételével — méltányosak voltak jobbágyaikkal szemben, addig az iparosok legnagyobb része megvetve minden humanitási elvet, segédekkel a legrosszabbul bának. Hitvány, a körülményeknek számbavétele nélküli önkényesen ostromolt fizetés, rossz bánásmód, de a mellett a munkásnép erejének és szorgalmának könyörtelen kizsákmányolása jellemzik legtöbbször őket. (Tisztelet a kivételeknek). A dolgok ilyen állása mellett a munkások helyzetük javítására mindent elkövetnek.

Ezen sérelmek alkoták meg a socialismust, communismust, internationalismust és mindazon veszedelmes ligákat, melyek a status quo felforgatását, a birtoknak és tőkepénznek birtokosaitól való élvezetét czélozzák, s azt egy, általok alakítandó munkaállam számára lefoglalni akarják. Ezen liga már-már veszélyessé kezd válni. Hatalma ma már is oly nagy, hogy az államoknak számolniok kell vele.

Őszintén szólva, sok igazság van a részökön. Mert ők szerzik nagyobbra a gyárosok és más nagy iparosok vagyonát, ők teszik azokat részben dúsgazdagokká, s buzgó fáradságok aligha van méltólag jutalmazva. Ezen méltánytalanság miatt van aztán az a sok strikeolás, dinamit és nitro-glycerin féle rémséges explosio.

Valóban itt az ideje, hogy a munkások anyagi helyzetén és erkölcsi állapotán segítve legyen, nehogy az rakoncátlanokodásában tulsapongva, minden létezőt felforgasson. Tíz millió socialista van eddigelé Európában. Kolossális szám ez. Magyarország lakosságának kétharmada. S ha tekintetbe vesszük, hogy ez nő, mint a hegyről lerohanó lava, borzalom fogja el a jövőt illetőleg keblünket. Nálunk még hál istennek nincs ugyan ok a tulságos aggodalomra, a minek oka a gyárak gyér számában rejlik, de ezeknek szaporodásával itt is napi kérdéssé fogja az magát kinőni. Lelketlen socialista ügynökök gondoskodni fognak arról.

Adja az ég, hogy ne úgy legyen!

Szabó Kálmán.

Külömfélék.

(A zemplénmegyei) orvos-gyógyszerész egyesület f. hó 13-án ülést tartott dr. Chyzer Kornél elnök lakásán, melyen az egylet 20 rendes és 3 rendkívüli tagja vett részt. Ez ülésnek a rendes tárgyakon kívül, különösen az adott nagy érdekeltséget, hogy az egyesület tagjai csak itt értesültek amaz örömdetes eseményről, miszerint 25 évvel ezelőtt e napon avatottzt orvostudorra nagyérdemű elnökük, dr. Chyzer Kornél. Hivatalos ülés után az egyesület jelenlévő tagjait szíves lakomára tartotta meg a jubilans házi ur, melynek lefolyása alatt számos toasztban éltették az ünnepeltet, ki 25 év óta nemcsak fáradhatlan buzgalommal és áldozatot nem ismerő ügyszere-ttel működik az emberiség javára, de tudományos munkái által is már rég ki érdemelte, hogy az orvosi kar legelső közzé számítassék. Megyénk összes közönségének óhaját nyilvánítjuk, ha kifejezést adunk azon kívánságunknak, hogy nagyérdemű főorvosunk a közegészségügy és a tudomány érdekében még sokáig működjen s a köztiszteletnek és általános nagybecsülésnek

CSARNOK.

Az okos-bolond.

(Humoreszk.)

Irta: **Darvas Aladár.**

Szentmiklós Dániel a legszerencsétlenebb ember a világon.

Ugy érezte, hogy neki el kell vesznie, számára nincs ir a földön.

Hiába; ő nem szeretheti Mariannát!

Igaz, hogy rózsapiros arcán a tavasz öröme virít, igaz hogy ajkai mézesek, mosolyra készek, szemei babonásak, bájolók, dereka karcsu, csak úgy kíváncsítja magát, kezei hóhérek, bársonybőrrel vannak bevonva; ez mind igaz, ezt ő is megengedi, de ő még sem szeretheti Mariannát, nem ő, a legjobb akarattal sem!

Ő szerencsétlen ember! A roszt megátkozta őt, életének reménye oda; oda vannak azok a szép képek, melyeket a jövő varázsolt szemei elé, oda van minden fáradsága, mert hiába volt eddig is, mert céljához nem érhet, mert ő szerencsétlen ember!

De hát hogy is lehet egy nő olyan toladó? Ezt nem bírta Dániel felfogni, ez bosszantotta őt oly nagyon, ezaz, ami őt szerencsétlenné teszi.

Négy hónapja van a városban, négy hónap óta lakik Mariannánál, abban a kis szobában, melyért havonként 10 forintot kell fizetnie daczára annak, hogy a másik szobába az ő szobáján kell mindenkinek keresztül mennie, a cseléd mindent az orra előtt visz be, ami szinte kellemetlen, mert ha a szemetet viszi az orra előtt az a baj, hogy miért visz szemetet olyan prózai dolgot; ha peccenyét visz, az a baj, hogy miért visz peccenyét, olyasvalamit amit neki csak szagolni szabad.

Négy hónap óta lakik abban a szobában, amikor kivette, nem számított erre a körülményre, észébe sem jutott, mert mikor meghallotta, hogy utólagosan is fizethet, elfelejtett minden mást, csak egyenesen a holmiját cipelte be.

Holmiját?

A hordár ingyen akarta vinni, mert nagyon könnyű volt, ami becses volt, azt Dani szüntelen a kezében tartogatta, a pszichológiát, frenológiát, antropológiát és dramaturgiát.

Ez volt a legbecsesebb holmija.

Psychológiát reggelizett kenyérral és vízzel, frenológiát ebédelt szalonnával, antropológiát ozsonnált foghagymával, és dramaturgiát vacsorált sajttal és borovicskával.

A borovicska volt szellemének villanygépe, a borovicska volt a tudományának olvasztója, vegyítője s egyszersmind ambíciójának rugója. Azt az ágyba is elvitte vele, megölelte, kitekerte a nyakát és kegyetlenül zengette el, hogy »képeddel alszom el«

De utóbbi napokban azt tapasztalta, hogy a borovicskája nem teszi meg azt a hatást, mint ezelőtt; szerencsétlen voltát a borovicska sem képes eloszlatni, pedig dupla meg tripla dosist vesz belőle.

Az ő szerencsétlensége, oly végtelen, hártalan, hogy azt még az ispiritus se tudná megemészteni.

Hát talán csoda?

Alig, hogy felébred, előveszi pszichológiáját elkezd, hogy:

»Amikor az egész világ esalódik, akkor az az egész világnak igaza van!«

Azután megnézi, hogy mit jegyzett ő ezen aranyigazság mellé:

»Ki szokott csalódni?»

Csalódik a koldus, ha egy fél krajczár helyett egy egészet kap.

Csalódik a kutya, ha csont helyett húst kap.

Csalódik a gyomor, ha víz helyett borral öntik le.

Csalódik a nő, ha egy csók helyett kettőt hármat kap.

Csalódik a férfi, ha roszt feleség helyett jó asszonyt kap.

Csalódik a férfi, ha rút neje széppé változik.

Csalódik a bolond, ha megjön az esze.

Tehát alig, hogy elkezd az észével gyűlést tartani, nyilik az ajtó. Ki az?

Marianna!

Hát csoda, ha ő szerencsétlen ember? Marianna, ahelyett, hogy egyszerűen keresztül menne, leül Dani mellé, kérdeget erről is arról is, kiveszi Dani kezéből a könyvet, olvas belőle, magyarázatot kér Danitól, Dani pedig, kinek az esztét még mindig a megkezdett pszichológiai elvek fonala tartja össze, olyan válaszokat ad, melyeknek fele okos, másik fele bolond, melyeknek egyik fele úgy tartozik a másikhoz, mint ahogy a koporsószeget tartozik a turós mácsikhoz.

És ez így megy reggeltől estig, és ez így megy nap nap után, négy hónapon keresztül.

De hát hogy lehet egy nő ilyen toladó?

Dani is régen módját ejtette volna a szabadulásának, mert nem bír elkészülni arra a nagy vizsgára, melyre készül s amellet egy megkezdett műve is van, melylyel pályázni akar és a pályázati határidő már közelg; nem bírja befejezni.

Ott hever a papirjai közt. Veres betűkkel van ráírva a czime:

»A féleszü kutya« vagy »A szék lábainak befolyása a lélek tulajdonságaira.«

Jelige: »Sok bolond ember van a világon, mert mindenki okosnak hiszi magát.«

Hatalmas eszméket pendít és fejteget e műben, melyekről az emberiség eddig nem birt tudomással; e mű korszakot fog alkotni, ha a pálya díjat elnyeri, ha sajtó alá kerül, ha a világ kezébe jut.

De ő szerencsétlen ember; nem bírja befejezni, mert nincs alkalm, nincs egy szabad percze, egy nyugodt pillanata, megverte az isten! Már azon törte az esztét, hogy miért nincs neki elég esze ahoz, hogy innen megszabadulhasson!

Igen ám ha eleresztenék!

De négy hónapi kvártély pénzzel tartozni, azonkívül vagy husz frtra felugott az a 10 krajczár, meg 6 krajczár, melyet Marianna édes anyjától kért mindig sajtra, szalonnára, reggelire, vacsorára.

Igen ám, ha eleresztenék!

Ha kitudná fizetni az adósságát, melyet a pályamunka rovására csinált, mert biztosra vette, hogy elnyeri a díjat munkájával és most nem elég, hogy el nem nyeri a díjat, még be sem fejezheti remek művét, ergő nem pályázhat, nem nyerhet, nem fizetheti ki adósságait, nem bír ebből a kvártélyból szabadulni, kénytelen eltűrni a zavart, nem készülhet vizsgájára, meg van rontva jövője, egy szóval ő szerencsétlen ember; a legszerencsétlenebb a világon.

Sokszor úgy el-el gondolkozott, hogy: »Isten neki fakeszt, szeretni fogom Mariannát, hisz csak az a baja, különben nem lábatlankodnék lépten nyomon; szeretni fogom, daczára annak, hogy ellenszenvvel viseltetem iránta, parancsolni fogok természetemnek, kitarom előtte szívemet, befogadom őt szívem kamarájába, és akkor megkérem szerelmes szívvel, hogy hagyjon nyugton, hagyjon tanulni, elmélkedni, kutatni.«

De voltak pillanatai, mikor megczáfolta ezeket a szép eszméket.

Vagy kiharancsolja Mariannát? Vagy megmondja neki, hogy nem szereti?

Nem, nem! Mert akkor kiteszik a szűrit, lefoglalják holmiját, kényszerítik a fizetésre és ő még szerencsétlenebb lesz, mint most!

De hát mit tegyen?

Mit is ér ez az ő esze, amikor nem lehet hasznát venni?

Minek is philosophus ő, mikor nem tud élni a logika és philosophia rendszeres törvényeivel? Ez duplán bosszantotta őt!

Ez jobban keserítette életét!

(Folyt. köv.)

(Lapunk zártakor) tegnap d. u. 1/6 óra tájon nagy jégeső érte határunkat. A vész dimenziójáról még csak sejtelmünk sincs, de a merre ment a galambtojás nagyságu jég, bizonyára kiszámíthatlan kárt okozott. A jégeső 22 percig tartott.

Szerkesztői üzenetek.

F. J. S.-a.-Ujhely. A beküldött dolgozat nem nyilvánosság elé való. A haldokló leány szenvedése, a megtört szívű atya és öreg szolga fájdalma a lehető leghalványabb színekkel vannak rajzolva. Helytelenül is van »vázlat«-nak keresztelve; mert az voltaképpen »rajz« volna, de mondjuk: színtelen. Holott pedig az efféléknek nagyon élénk tollal kell írva lenniök. Ezenkívül az irány ellen is sok kifogásunk volna, egy csöppet sincs meg azon a magyaros-iz; egy némely kifejezések pedig határozottan hibásak; például: »földre szegezett (?) fejjel«, »karban az orvossal«, »mélyen megtört arcát« stb. Ezek nincsenek magyarul mondva. Ajánljuk a klasszikus magyar írók olvasását, hogy a nyelv sajátságaival megbarátkozzék ön. Különben jókat is produkálhat, csak olvasson s tanulnia kell. A beszélek felett is szívesen mondunk ítéletet, ha azokat beküldi. A most nálunk levő kézirat szerkesztőségünkben egy hétig vizsgálható.

Nyilttér.

— E rovatban közlöttékért nem felelős a szerkesztőség. —

Nyilatkozat.

Miután megbizható forrásból értesültem arról, miszerint a Teich és Kellner urak közt felmerült ügyet, némelyek az én személyemmel hozzák kapcsolatba, sőt a Teich ur részéről közölt nyilatkozat értelmi szerzőjének is engem vallanak, kötelességemnek ismerem az igazság érdekében ily feltevés ellen határozottan tiltakozni s kijelenteni, miszerint én a fenforgó ügybe egyáltalában be nem folytam.

S.-a.-Ujhely, 1883. június 14.

Lövy Albert.

MATTONI-féle

**BUDAI KIRÁLY
KESERÜFORRÁSOK**

Deák Ferenc-forrás, Hunyady Mátyás-forrás,
Szt.-István-forrás, Gróf Széchenyi István-forrás

Mattoni és Wille, Budapest.

Kapható minden gyógyszerárban és ásványvizkereskedésben. 14-15.

Felelős szerkesztő és kiadó laptulajdonos

BORÚTH ELEMER.

Főmunkatárs: **FARKAS BERTALAN.**

HIRDET M É N Y E K.

A közkedveltségű
krakói cserépkályhák
ez idén is a legnagyobb választásra berendezett
FŐRAKTÁRT
tartván, van szerencsém azokat a nagyérdemű közönségnek ajánlani.
LINKESCH SAMU ÖZVEGYE
vasüzlet Eperjesen.
Képes árjegyzék kívánatra bérmentve.




Ruston, Proctor és társa

Budapest, Nádor-utca 39. és 41. szám.

ajánlják a legelső díjjal kitüntetett

gőzmozdonyait

fa- és szénfűtésre,

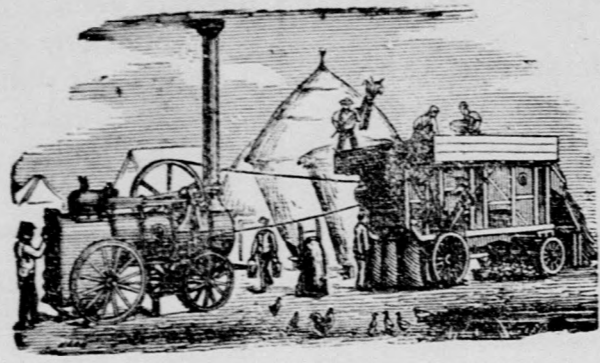
szabad. szalmafüto

gőzmozdonyait

Hoffherr-féle egyszerű és tisztító cséplőkészleteket járgányhajításra.

3-10

Arjegyzékek bérmentve küldetnek.



gőzcséplőgépeiket

dobmentő

és

üvegtisztító előkészülékkel.

BÉRBE ADÓ.

Főméltóságú herceg Windisch-Grätz Lajos tulajdonát képező Bónis, és Splényi féle curiak elnevezése alatt ösmert S.-a.-Ujhely város főutcáján fekvő bérházak, a hozzájuk tartozó italméresi joggal, továbbá a felső és alsó „Zöldág,” ugyszintén a „Csillag” nevű ugyacsak S.-a.-Ujhelyben a „Hecskén” fekvő kocsmaházak, a hozzájuk tartozó italméresi joggal, végül a Splényi curia szomszédságában fekvő **Begányi féle** kis boltok **1884. évi január 1-től** számított három évre bérbe adatnak. A feltételek S.-a.-Ujhelyben Ambrózy Nándor ügyvédnél, Sárospatakon: a tisztartói hivatalban megtudhatók. Írásbeli ajánlatok f. évi július 1-ig a sárospataki tisztartói hivatalba elfogadtatnak.

Árlejtési hirdetmény.

A sárospataki áll. tanítóképezdénél fenálló köztartásban a jövő 1883-4 iskolai évre is vállalkozás-utján láttatik el, a **képezdei növendékek élelmezése**; e végből a f. évi júniushó 30-ik napján d. e. 10 órakor a képezde tanács-termében árlejtés tartatik. Egységi ár gyanánt azon összeg telintetik, melyért valamely vállalkozó egy növendék napi ellátására vállalkozik. A közelebbi feltételek a képezdei igazgatói irodában naponként 11-12 óra között megtekinthetők.

Felhivatnak mindazok, kik az árlejtésen részt venni akarnak, hogy zárt ajánlataikat 300 azaz háromszáz forint bántópenz csatolása mellett jun. 28 napjáig a képezde igazgatójához küldjék be. Sárospatak, 1883. jun. 1-én.

Az igazgatótanács megbízásából:
Dezső Lajos,
tkp. igazgató.

TK. 1530/1883.

Árverési hirdetményi kivonat.

A tokaji kir. járásbírósa mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a m. kir. állam kincstár végrehajthatónak Ellbögen Pepi férj. Weisz Jakabné végrehajtást szenvedő elleui 128 ft 45 kr. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében, a tokaji kir. járásbírósa területén lévő Tarczal város határában fekvő a tarczali 929 sz. tjkben 3882. hr. sz. 124 ft-ra becsült ingatlan felerészére, a tarczali 1207 sz. tjkben 407 hr. sz. 400 ft-ra becsült ingatlan felerészére, a tarczali 1277. sz. tjkben 1113. hr. sz. a. foglalt 25 ft-ra becsült ingatlan felerészére az árverést 549 ft-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte és hogy a fennebb megjelölt ingatlan az 1883. évi augusztushó 13. napjának d. e. 9 órája Tarczal városházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át, vagyis 12 ft 40 krt, 40 ft és 2 ft 50 kr. készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügy-ministeri rendelet 8 ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bántópenznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Tokajban, a kir. jbiróság mint tkvi hatóságtól, 1883. évi májushó 25-ik napján.

Sill Henrik,
kir. aljbiró.

ROBEY & COMP.

Budapest, IX-ik kerület, Üllői ut 35-ik szám alatt.

ajánlják országszerte legjobbnak ismert

tüzanyagot megtakarító

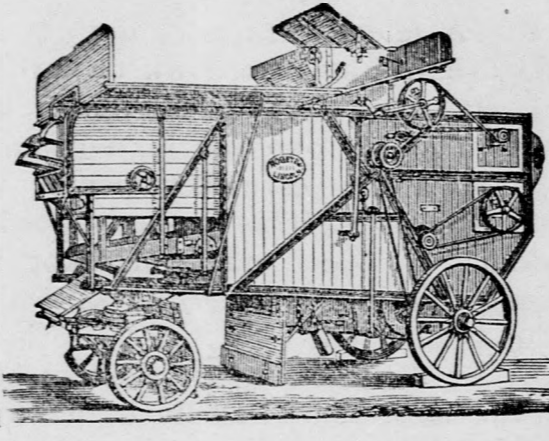
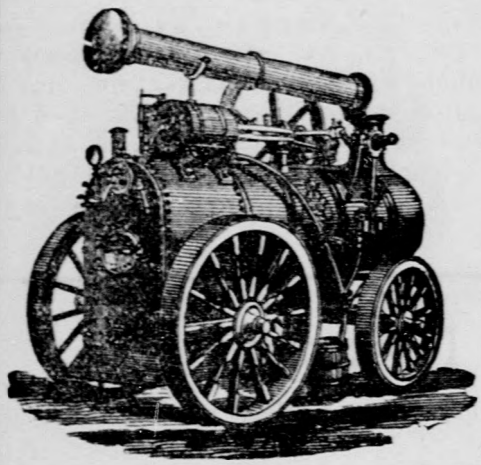
szén-, fa- és szalmafűtésre berendezett

gőzmozdonyait

felülmulhatatlan és bármely időjárás viszonyosságainak legjobban ellentálló

vasgerendás cséplőgépeiket

szabadalmazott magán etető szerkezettel vagy a nélkül.



Arjegyzékek, ugy Magyarország első rendü uradalmi és gazdától származó s gőzcséplő készleteink rendkívüli nagy munkaképességéről és utólérhetetlen tartósságáról szóló bizonyítványokat tartalmazó legujabb kiadványunkat, kívánatra bérmentve küldjük.

3-10

Árverési hirdetés.

Ezennel közhírré tétetik, miszerint a m. k. közalapítv. sajlódi kasznársági irodában f. évi júniushó 28 án délelőtt 9 órakor a következő s Zemlénmegyében lévő bérleti tárgyak fognak zárt ajánlatok benyújthatásával egybekötött nyilvános árverésen 1883. évi októberhó 1-től 1886. évi szeptemberhó 30-ig terjedő három évre bérbe adatni:

Köröm italméresi jog	kik ár	762 ft 60 kr.
Bodrogkisfaludi kocsma és italmérés	» »	1010 » — »
Bodrogkisfaludi halászat	» »	105 » — »
Longi italméresi jog	» »	25 » 10 »
Longi köporbánya	» »	50 » 10 »

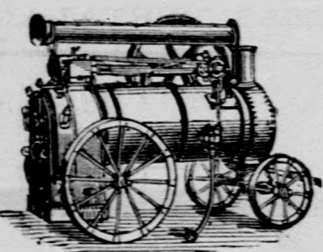
A magyar nyelven szerkesztett 50 kros bélyeggel, s a bértárgy kikiáltási árának 10%-val ellátott zárt ajánlatok 1883. évi júniushó 28-ig délelőtt 9 óráig egyedül a sajlódi kasznársági irodába adandók be, hol az árverési feltételek is a hivatalos órák alatt megtekinthetők. Utó ajánlatok nem fogadtatnak el; versenyző a zárt ajánlatban kijelenteni tartozik, hogy a feltételeket ismeri s azokat elfogadja.

Bérlők kik az uradalommal perben állanak vagy bértartozásban vannak, ugy nemkülömben kiskoruak nem versenyezhetnek.

Sajlód, 1883. évi májushó 29.

3-3

Kir. közalap. kasznári hivatal.



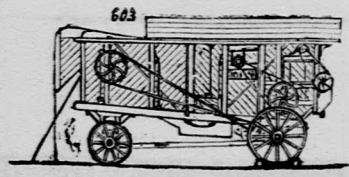
RANSOMES, HEAD és JEFFERIES

FŐÜGYNÖKE

GROSSMANN J.

BUDAPESTEN.

Szives megkeresésért vagy gyártelepünk meglátogatására tisztelettel felkéretik.

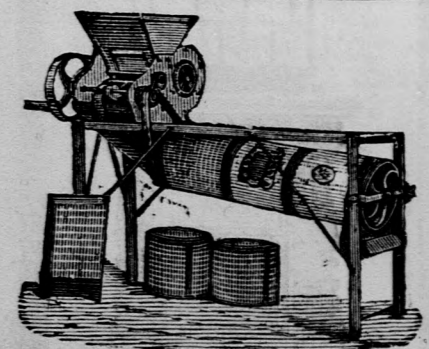
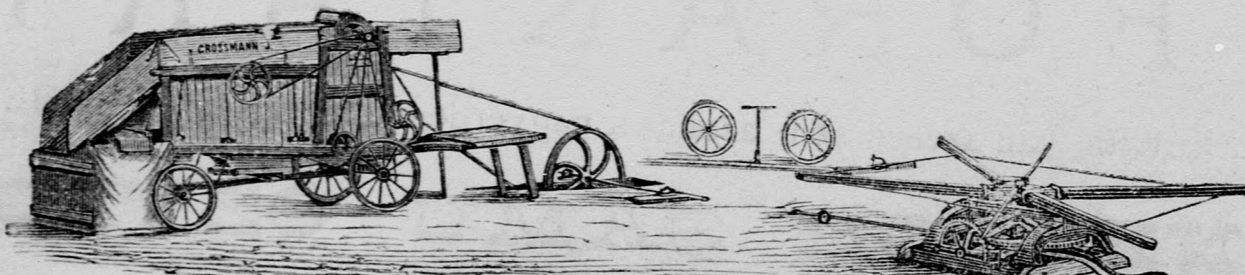
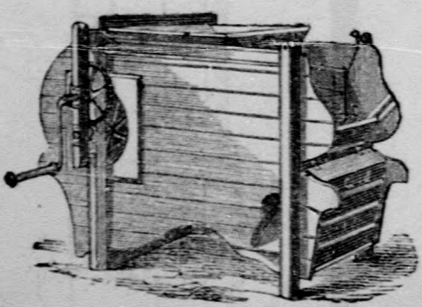


GROSSMANN ÉS RAUSCHENBACH

ELSŐ MAGYAR GAZDASÁGI GÉPGYÁRA

BUDAPESTEN.

9-10



BUDAPESTI HIRLAP

POLITIKAI NAPILAP.

Szerkesztők és kiadótulajdonosok:

Megjelenik mindennap, hétfőn és ünnep
utáni napokon is.

CSUKÁSSI JÓZSEF és RÁKOSSI JENŐ.

Előfizetési ára:
Egész évre 14 frt. Félévre 7 frt. Negyedévre
3 frt 50 kr. Egy óra 1 frt 20 kr.
Szerkesztőség és kiadóhivatal:
IV. ker. kalap-utca 16. sz.

A „Budapesti Hirlap“ nem pártlap.

Pártja — olvasóinak kiterjedt köre. Szolgálatokat nem kíván se kormánynak, se jobb, se balpártnak tenni, csupán a közönségnek és, a mi ugyanaz, az országnak.

Miből állanak ezek a szolgálatok?

Első sorban abból, hogy **mindenről** ami az országon belül vagy kívül akár politikai, akár társadalmi akár művészi, akár tudományos téren fölmerül: **híven, pontosan, gyorsan, röviden, de mégis kimerítően és részrehajlás nélkül értesítse közönségét.**

E tekintetben egy hazai lap sem mulja felül a „**BUDAPESTI HIRLAP**“-ot. Vannak a nagyobb és drágább lapok, melyek terjedelmesebben tudósítanak, **de nincs mely pontosabban és pártatlanabban adná értesítéseit.**

A „**BUDAPESTI HIRLAP**“ olvasó közönségén és íróin kívül sincsen senkinek e kerek földön lekötözve, se osztálynak, se pártnak, se kormánynak, se nyilvános vagy magán **társaságoknak**: a „**BUDAPESTI HIRLAP**“ a legfüggetlenebb lap Magyarország fővárosában, a hol az egyik lap a pénzüvilágnak, a másik egy-egy hatalmas vasutnak s más ily vállalatoknak, a harmadik a kormánynak, a negyedik a zsidónak, az ötödik egy-egy felekezethez, a hatodik a szabadkőműveseknek, a hetedik nyolczadik egy-egy pártnak a jármát viseli.

A „**BUDAPESTI HIRLAP**“-nak csak egy hatalmasság parancsol, az diktálja vezércikkeit, az szabja meg magatartását, s e hatalmasság: **a nagy közönség és az ország azonos érdeke.**

Ennek tesz szolgálatot, a ki a „**BUDAPESTI HIRLAP**“-ot pártolja.

Nekünk nincs kitől féljünk, nincs kitől reméljünk, kivéve olvasó közönségünket, a mely itél szavaink és cselekedeteink felett.

A „Budapesti Hirlap“ rendes tartalma a következő:

- I. Politikai és társadalmi vezércikkek.
- II. Tudományos, ismeretterjesztő és mulattató tárcák, mindennap rendszeresen kettő.
- III. Az apró politikai hírek, a fővárosi ügyek, az egyesületek, a művészetek rovata.
- IV. A fontosabb események bővebb leírása külön cikkeken.
- V. Távirati tudósítások.

VI. Napi események rovata.

VII. Közgazdaság.

Ezenkívül a mellékleten rendszeren egy-egy vezércikk a társadalom valamely osztályának érdekeiről, országgyűlési tudósítások, tárcák, törvénytársak, vidéki hírvonalon álló ismeretterjesztő, szórakoztató cikkek, tudósítások a divatról, hasznos tudnivalókról és állandóan egy-egy regény.

A „Budapesti Hirlap“ rendes írói:

Csukássi József szerkesztő, b. Kaas Ivor, gr. Teleki Sándor ezredes, Rákosi Jenő, Balogh László, Benedek Elek, Berényi László, Kacziány Géza, Rákosi Viktor, Szokolai Kornél, dr. Volf Vilmos.

Rendkívüli alkalmakkor lapunk rendes terjedelme, a mely 12 oldalnyi, hol egy fél, hol egy egész ivvel kibővül. Nagyobb ünnepekre ünnepi számokat adunk ki a feldolgozott hirlapi napi anyag mellett becses és érdekes tartalommal.

Kiváló események színhelyére külön tudósítokat küldünk, akik ügyességök és megbízhatóságuk által egyaránt lekötik a közönséget és a szerkesztőséget.

Bécsben, Berlinben, Párisban, Londonban rendes tudósítóink vannak, a kik közvetlen benyomásaik alapján adnak hírt arról, a mi e világvárosok lakóit foglalkoztatja.

A „BUDAPESTI HIRLAP“ a legolcsóbb politikai szépirodalmi és gazdasági napilap.

ELŐFIZETÉSI ÁRA:

Félévre 7 frt. — Évnegyedre 3 frt 50 kr. — Egy óra 1 frt 20 kr.

Az előfizetés legcélszerűbben postautalvánnyal teljesíthető e czímen:

„Budapesti Hirlap“ Budapest, kalap-utca 16. sz. a.

Tisztelettel ajánljuk a „**BUDAPESTI HIRLAP**“-ot, első és rendíthetetlen hirdetőjét a magyar nemzeti állam érdekeinek, a t. magyar közönség lekötözö figyelmébe.

Csukássi József, Rákosi Jenő,
a „Budapesti Hirlap“ kiadó tulajdonosai.

Mutatványszámokkal szívesen szolgál a kiadóhivatal.

Tk. 1977. sz.
1883.

Árverési hirdetményi kivonat.

A s.-a.-Ujhelyi kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Scvartz Bernáth S.-a.-ujhelyi lakos végrehajtónak, Feldmesser Anna Fischer Ignáczné vajdászkai lakos végrehajtást szenvedő elleni 900 frt tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében, a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék területén lévő a vajdászkai 144. sz. tjkvben fekvő Feldmesser Anna férj. Fischer Ignáczné nevén álló A. I.

1—5. sor és (159—160.), 335, (447—448.), 596, és (923—924.) hr. sz. a. $\frac{1}{8}$ urbéri kültelekre s ahoz tartozó közönségtőlbeli jutaléka 1261 frtban, úgyszint a vajdászkai 118. sz. tjkvben 1. 2. sor és 5. 6. hr. sz. a. belhely s 75. 76. ó. i. számú házból Feldmesser Anna Fischer Ignácznét felerészben illető jutaléka 160 frtban ezennel megállapított kikiáltási árban az árverést elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1883. évi szeptember hó 5-ik napján d. e. 9 órakor Vajdáska községe házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10% -át, vagyis 126 frt 10 krt és 16 frtot készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42-ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi novemberhó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8-ik §-ában kijelölt óvadékképes értékpapir-

ban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt a s.-a.-ujhelyi kir. törvényszék mint tkvi hatóságnak, 1883. májushó 25-én tartott üléséből.

Hunyor Sándor,
kir. tszéki h. elnök.

Szirák Barna,
kir. tszéki jegyző.

Nyomatott S.-a.-Ujhelyt, a „Zemplén“ gyorsajtóján.